Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

	·
私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	METHOD OF AND APPARATUS FOR TAKING BACK-UP AND
	CHECKING ALTERATION OF DATA, AND COMPUTER PRODUCT
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (ff applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
されている場合は、この限りでない: □の日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合) 私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。 私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許	as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable). I hereby state that I have reviewed and understand the contents the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations,

Japan se Language D claration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

	application for which priority is claimed.			
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし	
2003-051025	lanas	27/February/2003		
(Number)	. Japan (Country)	(Day/Month/Year		
(番号)	(国名)	(出願日/月/年		
· ·				
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year)		
(番号)	(国名)	(出願日/月/年	=)	
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項(る米国仮特許出願についても、その米 の利益を主張する。	-	under Title 35, United States Code, Section provisional application(s) listed below.	
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)	
(出願番号)	(出願日)	(出願番号)	(出願日)	
を主張する。また、本出願の各 35編第112条第1段に規定 PCT国際出願に開示されてい 出願日と本国内出願日または された情報で、連邦規則法典第	っ、その同第365条(c)に基づく利益 特許請求の範囲の主題が、米国法典第 された態様で、先行する米国出願又は ない場合においては、その先行出願の PCT国際出願日との間の期間中に入手 i37編規則1.56に定義された特許 開示義務があることを承認する。	and, insofar as the subject r application is not disclosed International application in t of Title 35, United States C to disclose information whi Title 37, Code of Federal	ignating the United States, listed below matter of each of the claims of this in the prior United States or PCT he manner provided by the first paragraph ode Section 112, I acknowledge the duty ch is material to patentability as defined in Regulations, Section 1.56 which became date of the prior application and the al filing date of application.	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending		
(出願番号)	(出願日)	(現況 : 特許許可、係	[属中、放棄) ·	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending (現况 : 特許許可、係		
且つ情報と信ずることに基づく を宣言し、さらに、故意に虚偽 第18編第1001条に基づき により処罰され、またそのよう たはそれに対して発行されるい	身の知識に係わる陳述が真実であり、 陳述が、真実であると信じられること の陳述などを行った場合は、米国法典 、罰金または拘禁、若しくはその両方 な故意による虚偽の陳述は、本出願ま かなる特許も、その有効性に問題が生 行われたことを、ここに宣言する。	knowledge are true and that and belief are believed to I were made with the knowle like so made are punishab Section 1001 of Title 18 of	tements made herein of my own t all statements made on information be true; and further that these statements dge that willful false statements and the lee by fine or imprisonment, or both, under the United States Code and that such jeopardize the validity of the application n.	

Japan se Languag D claration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The attorneys and agents of Staas & Halsey LLP under USPTO Customer No. 21,171.

書類送付先

Send Correspondence to:



21171
PATENT TRADEMARK OFFICE

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: 202-434-1500 Facsimile: 202-434-1501

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Takayuki MATSUI	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		Takayuki Matsui	DEC . 15, 200
住所		Residence	
		Tokyo, Japan	·
国籍 .		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o FUJITSU FRONTECH LIMITED	
		1776, Yanokuchi, Inagi-shi,Tokyo 206–8555 Japan	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any	, ,,,,,
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
住所		Residence	1
E-T-ATT			
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)